

**PROPUESTA DE INCLUSION DE ESPECIES EN LOS APENDICES DE LA CONVENCION SOBRE LA
CONSERVACION DE LAS ESPECIES MIGRATORIAS DE ANIMALES SILVESTRES**

A. PROPUESTA: Inclusión de *Aythya nyroca* en el Apéndice I.

B. PROPONENTE: Gobierno de la República de Hungría

C. FUNDAMENTACIÓN DE LA PROPUESTA

1. Grupo taxonómico

1.1 Clase	Aves
1.2 Orden	Anseriformes
1.3 Familia	Anatidae
1.4 Género/Especie	<i>Aythya nyroca</i> (Güld.) 1770, Monotípica
1.5 Nombre(s) Común(es)	Porrón pardo (español) Ferruginous Duck (inglés)

2. Datos biológicos

2.1 Distribución (actual e histórica)

Esta especie posee un área de reproducción muy extensa que abarca gran parte de Europa central, oriental y meridional, Africa del Norte, Medio Oriente, Asia central y meridional (hasta China e India). Su área de invernada se extiende desde Africa occidental y central hasta Asia meridional.

2.2 Población

En Europa la población reproductora total oscila entre 11.000 y 25.000 parejas (Tucker y Heath 1994). En ese mismo continente se observaron importantes disminuciones en Rusia, Ucrania, Belarrús, España y Eslovenia, así como declinaciones menos pronunciadas en la mayoría de otros países. En los últimos 20 años, la población mundial total experimentó una disminución masiva y ascendería actualmente a 75.000 aves (Collar *et al.* 1994).

2.3 Hábitat

Los principales hábitats de reproducción son deltas fluviales, lagos de agua dulce y salobre que presentan un mosaico de vegetación emergente, plantas sumergidas y fauna abundante. La especie prefiere los cuerpos de agua bordeados de cañaverales densos.

2.4 Migraciones

Gran parte de la población es migratoria y pasa el invierno en Africa Subsahariana, Medio Oriente y Asia meridional.

3. Datos sobre amenazas

3.1 Amenazas directas

La caza constituye una importante amenaza, en particular durante la migración y en el invierno. Un gran número de aves, debido a su semejanza con otras especies de aves de caza, mueren accidentalmente incluso en países donde la especie está oficialmente protegida (Callaghan, en preparación).

3.2 Destrucción del hábitat

La principal amenaza es la considerable destrucción de humedales a lo largo de su área de reproducción, tras la desecación de terrenos aluviales y de humedales poco profundos. En los países de Europa central y oriental, la mayoría de la población se reproduce en estanques piscícolas artificiales, amenazados actualmente por cambios de propietario y de gestión. En las zonas de invernada de África puede haber considerables pérdidas de humedales provocadas por la sequía, observándose también una presión creciente de las actividades humanas (Callaghan, en preparación).

3.3 Amenazas indirectas

No se conoce ninguna.

3.4 Amenazas directamente relacionadas con la migración

La caza es una amenaza que afecta principalmente a las poblaciones durante la muda y la ruta de migración, así como en las zonas de invernada.

3.5 Utilización nacional e internacional

Si bien no se dispone de datos definitivos, se estima que la especie carece de protección en prácticamente todos los países en los que inverte, donde la caza no está prohibida.

4. Situación y necesidades de protección

4.1 Situación de la protección nacional

La especie está protegida en Austria, Bulgaria, Alemania, Grecia, Hungría, Italia, Lituania, Polonia, Rusia, Eslovaquia, España y Ucrania; no está protegida en Rumania. No se dispone de información de otros Estados del área de distribución.

4.2 Situación de la protección internacional

La especie está incluida en el Anexo I de la directiva CE sobre la Conservación de las Aves Silvestres (79/409/EEC) y en el Apéndice II de la Convención sobre la Conservación de la Vida Silvestre y los Hábitats Naturales de Europa (Convención de Berna).

Situación de conservación general: vulnerable (UICN, criterios A1a,b,c).

4.3 Necesidades de protección adicional

BirdLife International, en asociación con Wetlands International, prepara actualmente un Plan de Acción Internacional para esta especie, con fondos LIFE de la Unión Europea (Callaghan, en preparación). Algunas de las zonas de reproducción clave de la especie (por ejemplo el delta del Danubio en Rumania) gozan de diversos niveles de protección.

Las principales necesidades de conservación incluyen la plena protección jurídica de la especie y de sus lugares clave en todos los Estados del área de distribución, el restablecimiento de los humedales más importantes, la prohibición de la caza y de cualquier otra actividad perturbadora, el mejoramiento de la investigación y del seguimiento y una mayor toma de conciencia, en particular por parte de los cazadores.

5. Estados del área de distribución (las Partes y signatarios de la Convención figuran en negritas)

La extensa área de reproducción de esta especie incluye a Afganistán, Albania, Armenia, Austria, Azerbaiyán, Belarrús, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, China, Croacia, **República Checa**, Alemania, Georgia, **Hungría**, **India**, República Islámica del Irán, **Israel**, **Italia**, Kazajstán, Letonia, Lituania, Macedonia, República de Moldova, Mongolia, **Marruecos**, **Polonia**, Rumania, Federación de Rusia,

Arabia Saudí, Eslovaquia, Eslovenia, **España**, Tayikistán, Turquía, Turkmenistán, Ucrania y Yugoslavia.

Durante la migración y el invierno se da también en Argelia, Bangladesh, **Bélgica**, Bhutan, **Camerún**, **República Centroafricana**, **Chad**, Chipre, **Egipto**, Etiopía, **Francia**, Iraq, Jordania, Líbano, Jamahiriya Arabe Libia, **Mali**, Malta, Myanmar, **Países Bajos**, Nepal, **Níger**, **Nigeria**, **Pakistán**, **Senegal**, Sudán, Suiza, Tailandia, **Túnez**, Emiratos Arabes Unidos, Vietnam y Yemen.

6. Observaciones de los Estados miembros

7. Otras observaciones

8. Referencias

Callaghan,D.(compiler) in prep. European Action Plan for Ferruginous Duck (*Aythya nyroca*).

Collar,N.J., Crosby,M.J. and Stattersfield,A.J. (1994) Birds to Watch 2: the world list of threatened birds. Cambridge, U.K.: BirdLife International.

Tucker,G.M. and Heath,M.F. (1994) Birds in Europe: their conservation status. Cambridge, U.K.: BirdLife International.